

ABC Cultural
CRÍTICA DE:

'La frontera de los olvidados', de Aliyed Ataei: escribir como acto de resistencia

En esta valiente y estremecedora obra, la escritora iraní, cuenta la historia de aquellos que resisten entre ruinas y silencios



Dos mujeres observan una tienda decorada con motivos navideños, en Teherán **EFE**



[MERCEDES MONMANY](#)

22/10/2025 a las 17:12h.

Nacida en la frontera que separa Afganistán de Irán, la novelista y guionista iraní **Aliyeh Ataei** (Darmian, 1981), de origen afgano, es la autora de la impresionante y magnífica sucesión de relatos autobiográficos 'La frontera de los olvidados'. Un libro realmente espectacular, **imposible de ser eludido por cualquier lector actual** deseoso de ir más allá de las habituales aproximaciones a un drama continuo y resiliente, sumamente desconocido.

Atei es una más de ese grupo de lujo de excelentes escritoras exiliadas, de su mismo origen, como la célebre **Azar Nafisi**, autora de 'Leer Lolita en Teherán' (Duomo) o como la misma Maryam Madjidi (autora de 'Marx y la muñeca', Minúscula). Herederas todas ellas, afganas o iraníes, de una extraordinaria cultura y literatura persa y, muy en concreto, de una poesía de carácter ya mítico, con **nombres legendarios como la gran Forugh Farrohzad**.

NOVELA

'La frontera de los olvidados'



- **Aurora** Aliyed Ataei
- **Editorial** DeConatus
- **Año** 2025
- **Páginas** 148
- **Precio** 22,90 euros

A través de unas crónicas de extraordinario valor, tanto literario como testimonial, narradas magistralmente, con mano muy hábil y con un lenguaje sencillo y nítidamente conciso por parte de Atei, estas **breves historias en primera persona** difícilmente dejarán indiferente a nadie.

Atei habla de ella, de sus familiares y conocidos, pero sobre todo de los desterrados y emigrados, de 'los olvidados' y **apestados de todas las guerras y conflictos**, de los propios y de los llegados de fuerzas extranjeras, respunteados todos ellos por una cadena de crueldades prácticamente inextinguibles a lo largo de las épocas («nosotros nos masacramos entre nosotros mismos y **otros nos masacran a nosotros**; los muyahidines mataron a los talibanes, los talibanes mataron a los muyahidines, los americanos mataron a los talibanes... La prensa e internet están repletos de este tipo de datos que convierten a los héroes de hoy en los criminales del mañana»).

Víctimas, como las afganas, a las que los talibanes no les permiten la lectura ni la alfabetización

Pero esta escritora que afirma que «escribir es en sí mismo un acto de resistencia» habla también, y sobre todo, de esas víctimas olvidadas, **menospreciadas sistemáticamente como fatalmente 'colaterales'**, que son las mujeres aniquiladas sin piedad por regímenes tiránicos de carácter teocrático.

Víctimas, como las afganas, muy a menudo **olvidadas por los intereses geopolíticos del momento** que sacuden y desgarran la conciencia de cualquiera que se considere humano, y a las que los talibanes no les permiten la lectura ni la alfabetización, siendo **abandonadas como vulgares desechos entre los escombros de los edificios derrumbados**, tras un terremoto: «La salud de un país —dirá Aliyeh Atei en estos recuerdos estremecedores— se mide por la condición de sus mujeres. Con el exilio no solo las mujeres dejan atrás su tierra, sino también a todos sus hijos, que ya no nacerán allí. Se llevarán consigo a la tierra extranjera los genes del dolor, que transmitirán a sus atormentadas hijas».

«En tanto que cuerpo afgano —añadirá en el prólogo del libro el escritor y cineasta de ese mismo origen, en lengua francesa, Premio Goncourt 2008, Atiq Rahimi— Aliyah está proscrita en Irán, y en tanto que alma iraní se encuentra desterrada de Afganistán... 'La frontera de los olvidados', al igual que el resto de las obras de esta escritora, tiene la marca de una rebelión liderada por Atei contra la ignominia de una historia que la ha condenado a vagar incesantemente entre Oriente y Occidente, entre el pasado y el presente, el interior y el exterior, el cuerpo y el alma, entre el silencio y el llanto».